



Lector in ffabla. Estructuras del Setenario de Alfonso X el Sabio (I)

Lector in ffabla. Structures of Alfonso X the Wise's Setenario (I)

Johan Puigdengolas

vSv

3 2 00 d U U I J

Ví. ("n"b
(í bp l "n"b
xí nb K "n"b

Cita sugerida: Puigdengolas, J. P. (2021). *Lector in ffabla. Estructuras del Setenario de Alfonso X el Sabio (I)*. *Olivar*, 21(34), e104. <https://doi.org/10.24215/18524478e104>

Resumen:

Setenario ÉÁ z3T :S z ") ÉÁ ") ÁTÁb Á ""3)"
3" ÁÁ')É"ÉÁ ÉÁ3 'ÁÉ)'Á ÉÁ 'É)' Á Á Á3
ÁÁ" " ")()'Á "" Á3 3Á'S

Palabras clave: ll (6l xl Ll g

v

Abstract:

(6 5r

*Setenario*S (è ÁÁ"3 ÁÁ)Áb èÁ ")3")Á "É
)()' e" èÁ 3)Á" ÉÁ)Á ""33ÁÉ ÁÁ" e" T
èÁ Á"ÉÁ)33 GÁ ""3ÁÉS

Keywords: ll (6l xl Vl O

gv

Modus legendi in dividendo constat. Divisio sit et partitione et investigatione. Partiendo dividimus quando ea quae confusa sunt distinguimus. Investigando dividimus quando ea quae occulta sunt reseramus

E(ÉÁ B" O'b ç)É""3)b Oyb usS

*hÁÁ Á'Setenario Á "G"ÁÁ ÉÁ 3 ÉÁG"Á Á " Á"b É"") "É')
Á 3" É')")Á3Á"3 Á ""Á)" 3" 3"G ÉÁ3 ""S " F Á"É ÉÁ 'Á")b " " 3"
T"3" ÉÁ ÁÉ))b)(" ÉÁ Á" 'Á)Á è")É "fl"É"b Á è" ÉÁ)'ÁÉ) 3" '3"
ÉÁ 3" G") 3" "3") ÉÁ 'Á)Éb Áb Á ÉÁ)"b e")É ' ' ÁÉ)"É ÉÁÉÁ Á3
ÉÁ)" 3)Á"3S ThÁ3ÁÁ Á'Setenario b ÉÁflÉÁ (") 3')Á ÉÁ 3Á" Á)'Áb "ÁÁ"
GÁ" "" Á" ÉÁ'G) " ÁÁ"3")S*

*i3 Setenario Á TÁÁ" 3 3Á' ÉÁ " G"É)"G"É ÉÁ3 Á Á è" 'Á"É ")
)" b)G3Á'ÁÁb ") Á)ÁS " zÉÁ" Á Á 3" 3()' ÉÁ ÁÁ work in progress iTh) ñ""b sddDb
S gp.lgppn Á")(' ""Á)"3Á ") "" 3("É)() 3""3")Á
Á)É)' ÉÁ Á") Á)'ÁÁSJÁ)b "" ÉÁ" Á)Á ÉÁ ÁÉ)b Á)ÉÁ)"*



p p
i

A

rLRap lector in ffabla

Á)Á ”

”) Á Á” 3 3 ÉÁ 3 3Á : ÉÁ3
G”q

Setenariob Á)ÁÁ Á Á ’ 3 ”) ÉÁ 3”

i É z3b ÉÁÁ ’ ÁÁ 3)G ’Á Á ÉÁ”Éb)3Á GÁ Á(Á ÁÁÉ)Á Á
)Á ” 3” ÉÁ 3” ÁÁ ” 3” Á ÉÁ ”G3”S i z3T :b ÁÉS umPv b :b S s.b 3S uPlsdñ

i” fl)”) (ÁÁ ”) ”Á”)S F)Áb Á3 Á ” Á Á3 3)G TÁ Á”)Éb 3 ”3b
” 3” 3 ÉÁ 3 Á3ÁÁ ”Á)3Á ÉÁ 3 Á É)Áb ” ÁÁ)’G”G3ÁS BÁ(Éb ” Á Á3)(

ffablan

3 ”ÉÁb ÉÁ T” ”) ”3(”)b ” 3” Á) Á)ÁÁ 3” G”b ” ” 3 É) i
Á ÉÁ”33”S i” Á) ” 3(”) Á) Á ” Á)3) Á ” Á(É” fl)”)b Á)(Á
)’ÁÉ) ÁÁq BÁÁ))Á’ GÁ ” ÁÁ 3)G ÁÉ” 3” Á Á3 ” ÉÁ”É”

’Á ÉÁ)ÁÁ i z3T :b ÁÉS umPv b :yb S s.b 3S sglsvnS b” G” 33Á”b Áb 3 Á’) Á 3”
Á)3(” ÉÁ ñÁÁÁ iumPpnb Á ÉÁ) 3 Á Á)Á) ÁÁ ” (”) T”3S

i ÁTÁb ” Á ” ÉÁ3 ’Á)ÁÁ ÁÁ3 SetenarioSJè)(” ÁÁ3”) Á ” 3 ’Á
)ÁÁ) ” 3)’G3)b . ” 3 ’Áb)(” ÁÁ3”) ”G3Á ’ 3”)É”) ”É” ÉÁ 3”

Siete Partidasb Á 3” ” 3 Á ”)É ” ÁTÁÁÁ GG3)’S i3)ÁÁ)Á Á3 ÉÁ)É ” ÉÁ
Á)Á ÉÁ Á3)É”ÉÁ ” Á)É” ” 3”É”S ó”É” 3Áb ”É” T”(Áb ”) ÉÁ Á) ÉÁ 3” 3) i”b

sddmnb ” Á Á3 ÁÁ)b ”ÉflÁ ”)É 3 ÁÉ”Áb Á ’ÁÉ)Á Á)S i3
ÉÁ 3” Á” èÁ3(”) ” ÁÁ 3)”) Á ” 3 flÁ(ÁG” 3 ” 3” G3)(”) T”3S iÁ)Á” 33Á” ”

ÁÁ)Á ÉÁ G3)”) ÉÁ 3 ”GÁÁ ÁÁ Á 3” G” Á ” ÁÁ ”) ÉÁ ÉÁ 3)(”É ” 3
”(ÉSh” Á) Á)ÁÉ”ÉÁ3)GÁÉ”ÁÁ è”) T” ÉÁ èÁÁ) ’ 3 Á)GÁ ” 3

Á)(ÉÁ 3”)T”) Á Á)ÁÁ 3” G” Á) Á) ÁÁ ” ÁÁ) Á 3”)Á
Á” ’ Á3 ’Á)É ” Á ÉÁ3 Setenario Á e” ” 3” É ÉÁ3 ÉS

FÁ” iumPPn Á è) ÁÁÉ É)è) ÁÁ ÁTÉÁ)ÉÁ) ” 3(” ÉÁ 3” TÁÁ ÉÁ3
SetenarioS i3 ’ Á è”))ÁÁb) Á’G”(b ” Á3”) Á ’ Á3 ” É ÉÁÉÁ

ÉÁ) 3)Á” 3S b” ” Á)”) ÉÁ 3” É)Á))’G3) ÉÁ 3” G” Á G3Á)”)S ñ)è isdd.n è”
Á)É” Á Á3 ÁÁ) Á ” Á)”)É” TÉ” Á Á3(”)b) Á ÁÉ’Á

Á3eptennium ÉÁ 3” Á 3)GÁ” 3Áb ” 3 ” 3” fl)”) ÉÁ3 3 Á Á3)Á ÉÁ 3” 3Á :yS
B) G)Á 3”)3) ÉÁ 3” Á 3)GÁ” 3Á Á Á3Á’Á Á É))Á TÉ” Á’ 3’ ÁÁ Á3

Setenario ÉÁ3

ÉG3Á 3(ÉÁ 3” Siete Partidasb Á3 ’ÁÉ)Á Á)(”) G)Á Á (”)”)G”Éq
b”) Á)”)3Á ÉÁ Á ” 3Á Á3 GÁ ÉÁÁ 3)Gb ” Á 33” Setenarioq iÁÉ)Á

J” B”G)É” Th” in iz3T :b ÁÉS umPvb :yb S sDb 3S ulgnS b” ÁÁ) ” 3 ’É)”) ÉÁ3
Setenario 3” Á” G3Á)ÁÁ)b ” ÁÁ)(Á ” ÉG3Á 3Á Á ’ Á3” TÉ” ÁÁ)’

)G3Á ÁTÁÁÁ)’SH Á)3Á ÁÁ Á(É”)”) ÉÁ divisio textusb 3” G”)’Á
” 3 ÁÁ ” T” ÉÁ 3ÁÁb D” 3” ” 3 Á ÁÁ) Á3 Á” Á ÉÁ” 33” É ÉÁ 3 ÁÁ) ÉÁ ÉÁ3

SetenarioS

çÁfl”É ÉÁ 3”É Á3 ” Á)’G3)b)ÁÁ” Á’ 3” ’É” 3)É”ÉÁ ÉÁ)3) ÉÁ É)è”
Á” Á 3” ” (ÁÁ” 3 ÉÁ 3” G”S i)G3Á)ÉÁ) Á)Á3Á ÉÁ 3)”) ÉÁ 3 ÁÁ)S

F)Áb Á3)Á3 ” Á” 3b Á ÉÁ) 3” É))) (ÁÁ” 3 ÉÁ3 Setenario Á 3)GS OÁÁ’ Á Á
Á3”) Á ” Á’ Á3 ’Á) ÉÁ 3” Siete Partidas. F ” Áb)ÁÁ’ Á

3 ÁÁ))Á’ÁÉ) Á Á 3” 3ÁÁ ÁÁ b Á ÉÁ)b 3” Á”) Á”) ÉÁ Á” Á
flÉÁ)ÁÁ S F 3)b ÉÁ ÉÁ 3” 3ÁÁb Á”) Á’ 3 Á3Á’Á Á)GÁ ” T”

3 ÁÁ) ”) ÉÁ ” (Á”) ÉÁ ” (Á Á)ÁÉÁ ” (” 3”) (”) Á) 3
”) Á ÉÁ ” É” Á’ 3)É” É Á” É” S OÁÁ’ Á ÁÁ)Á3)b) ÉÉ” Á3 ’ TÁÉb ÁÁ’

3)Á ”)Á S

1. EL NIVEL MACRO: DE LA HERENCIA LEGAL A LA APROPIACIÓN SIMBÓLICA

(O L

Setenario Á)ÁÁ "Áb è" Á Á"Á "3 'Á ÉÁ ") ÉÁ 3" Siete

Partidas Á ÉÁ3 Á)Á "ÁÁ)"S b" ("") ÉÁ 3" Partidas Á 'T"' Á3 'ÉÁ3

ÉÁ3 Digesto ÉÁ é)) " ÉÁ 3" Summa AzonisS i3 Digesto Á "Á ÉÁ 'Á" 3)G Á")É Á

)ÁÁ "ÁS ó"É" 3)G Á GÉ))ÉÁ Á 3b É))É)É " Á Á T"(Á 'ÁÉ)ÁÁ " "É"

ÉÁ 3 fl)" 'ÉS b" Summa Azonisb Á Á " (3" 3 Digestob))" 3" T" ÉÁ3 Á "3 Á Á

"ÉfS z'G Á "Á é"GA))"É 3" Á") (ÁÁ"3 ÉÁ 3" Siete Partidasb " 3) Á3

ÉÁ 3" ("") 3)G " ÉÁ 3" 3Á GÉ))) ÉÁ3 ÁS B) Á'G"(b Á3 'É)(3Á("3 ÉÁ z3T

:)3Á ")Á")" ÉÁ 3" GÉ)) Á 3b " " ")b " Á "É" Partida

Á)Á" "))"3 ÉÁ3 'GÁ z3Tb 3 "3 Á)Á)'3' É)Á"ÁÁ 3" " flÉ)" ' 3")É"É Á"3S

j" 3" ("") (ÁÁ"3 " Á3 Á' "3 ")'É)ÁÁ Á Á3 SetenarioS i ÁTÁ'b Á"

" 3 3"(ÉÁ 3" G" ÁTÁÁ)" " " É)) 3)G iÁ) ÁTÁÁ)"n " Á iÉ ÁTÁÁ)"nS B3

" ÉÁ 3" è 'Á)Á)ÁÁ Á3")É)Á" 3"G3Á Á"ÉÁ 3" "É" 3" TÁ)ÉÁ"ÉS

ç)'è" 'Á) è")É " ÉÁG)"É"SF" n'Á ThÁÉÉ iummPlsddpnb Á3 Setenario Á Á Á"b

)ÉÁ"É CÁ"É yyy ")ÉÁ 3" Á)ÁÁ "ÁS i" è)Á) Á G" Á Á3 'Á)É ÉÁ 3" 3Á:

Á 3" Á Á " Á Á3 Á CÁ"É yyyq in ") ÁÁ 3)G Á)ÁÁ "Á iz3T :b ÁÉS umPvb :b

S.s.b 3S wlvu.nS i)b "3 Á(' 3" ÁÉ") ÉÁ3 3)Gb z3T : ÉÁfl " G" G)"S i3

Á' TÁ"É) 'ÁÉÁ" " 3" 3ÁÁ :yy " óOyyyb Á3 "3Tb " 3" 3ÁÁ)É)"b Á"

y " :y i n'Á ThÁÉÉb ummPlsddp nS z3 è"GÁÁ "3)É Á3 Setenariob)(Á3Á'Á Á)Á

"G" Á" è)Á)S F Á3 ")b H" isddun è" ÉÁTÁÉ)É 3")É"É TÉ" ÉÁ3 Á "

Á" ÉÁ 3" 3(" Á)" "É" 3" 3("S z)"'b è")))É Á Á 3" "

ÁTÁ)" ÉÁ CÁ"É yyy Áb) ÉÉ" 3("b " ") 3)Á)"S p h" ")G' ÉÁ3 Á' 3" "ÉÁ ÉÁ

z3T : " ÉÁ 3Á())" Á3 Á' ÉÁ Á)" "É)G)É3 " 3" Á'Á) Á3Á"3)'3"É"

Á3 ThÁ B"b É"É " 'Á)É ÉÁ " É)Á) ("É" 3" Á Á)Á "Á'ÁÁ 3" T"

ÉÁ3SetenarioS EÁÁ)" (ÁÁ"3(" ÉÁ3 Á ")É" Á " ÁÁ)Á ÉÁ Á'Á)" ÉÁ3 Á' ÉÁ

Á)'b Á'Á)" Á Á 3" (" ÉÁ3 "ÉÁ 3" ÉÁ3 GÁ" Á ')')')))"3 i3Á ynS

B) ÉÉ" è" 'Á)ÉÁ" Á")G' T"3"b Á3)"É" ' 3" 3"É ÉÁ T"Á' Á3 Á'

"3)É Á Á)(Á Á É Á3Á'Á ÁÁÁ Á 3" G" Á)'3" Á ÁÁ" ')É)'

)'3"É "3 'Á)ÁÁS

i3 ")' Á Á ÁÁÉ" " "É" " ÉÁ 3" Siete Partidas è")É "3Á"ÁÁ "T"É Á Á3

SetenarioS i3 'ÁÉ))Á è")É 3)"É " 3")'Á" 3Áb Á 3" Á "É" 3Á" ÉÁ3 'GÁ ÉÁ3 GÁ"b

ÁÁfl ÉÁ 3" T3" z3T" Á fr ÉÁ3 'GÁ CÁ"Éb)()" " Á'Á)" ÉÁ)ÁÁ 'GÁ

É)) ' (3"S i" "3)")Á)"b "ÁG)É" ") ÉÁ TÁÁ Á)"()' 3)3Á

iF)(ÉÁ(3"b sdum nb "G) Á ("")S b" "3Áfl" Á3"G")' 3)" Á è"Á

ÉÁ 3("3 Setenariob)")'Á)É Á)'b Á Á 3")ÁÁ)" ÉÁ'GÁ É))b "

" 3" 3Á :yb 'Á É T'3")Á É))" ÉÁ " ÁÉ)" Á)'lÁ)" ' Á' Á

Á'Á" 3 3"(ÉÁ 3" G" S b" ÁT'3")Á Á)Á)"Á)" ÉÁ3 "Á"3)É)' Á

"ÉÁ" 3" "T"3 T"Á'Áb " "Áb 3" èÁ) ÉÁ3 É)'Szb 3" ÁÁ)" ÉÁ 3")É"É

Á(" Á è"Á " "ÁÁ Á Á 3" Á)Á'Á)" ÉÁ 3" Partidasb " Á " " Á3 'G"3 ÉÁ 3"

G" " 3" 3)É"É ÉÁ 'Á)ÉS z3 "Á" ÁÁ'ÁÉ))Á Á 3")'Á))É"É Á"3b Á

3" ÁÁÁ)")" ÉÁ3 ÉÁ Á'3 3" Á Á è" "G"ÉS z ") ÉÁ 3" 3ÁÁ))"3Áb Á "(

"3Á"ÁÁ 3" ("") ÉÁ3 'ÉÁ3 Á Á 3" PartidasS i3 Á'Á)" " 'ÁÉ))Á

Á'Á)"b flÁ " 3" T")))"3 ÉÁ 3" Á)" 3Á("3 Á()b " " Á3 ÁÁ)'G3)' Á"É ÉÁ 3"

p ius dicereS ó Á3
3Á”ÁÁÉÁ 3” Á”)”flÉ)”S

Setenariob z3T : Á ”)

2. EL NIVEL INTERMEDIO: ¿UNA REDACCIÓN POR SEGMENTOS?

(o (c

c u c
? c
o
o c c
o (u v II IIc
T v II E
v 5III 5IEO

c i
o (c II II Vssecta, opinión,
antoiança, ffantasia, suenno, visiönnSçÁÁ ”(””)’ Á 3”’ ÁÉ)É” Á Á ”É” TÁ’ Á
ÉÁ’) Á ” T” ÁÁ” ÉÁ’ ÁÁ Á’)G)S i Á33b Á Á ” 3” Á’)” Á’)É” Á 3” 3ÁÁ y
:yS b” 3”) Á))”) ÉÉ” Á 3”) 3(” ÉÁ 3 Á’)3)É” Á Á3

Comentario al sueño de Escipión de
Siete Partidas^{gd} iÁ)

Macrobio iyb gnb ” è” (Á)É FÁ” iumPPnb ” ” Á ”3(” 3ÁÁ ÉÁ 3”
ÉÁ (””) Á”)”)”b Á 3” ”” ÉÁ 3” G”b 3” ””)’ ÉÁ (ÉÁ ”3S B) Á’G”(b
ÁÁ 3”)’Á è 3ÁÁ Á ” Á Á3 BÁÁ”)b 3 Á”)” Á ”(” Á G3Á ÉÁ)ÁÁ S i
’flb ”)3”É Á 3” G”b)ÁÁ ”3 ÉÁ ” Á”3S z Á” ÉÁ Á”Áb 3”) Á’)É” ÉÁ
Á G3Á Á)ÉÁ”) 3” Á”) ÉÁ 3 ÁÉ” Á ÉÁ T” Á Á É ” Á’ Á3 Á’
ÉÁ Á’)ÉÁ)É ÉÁÉÁ 3”)’ Á” 3Á”S
zÁ Á” GflÁ ÉÁ flÁ”b É” ”3”)” ÁÁ ”3)) ” 3” ÉÁ’) Á” 3ÁÁ ÉÁ3 BÁÁ”)S
i ÁTÁb 3”)É”ÉÁ Á’)” ’ÁÉ)ÁÁ ” 3” 3ÁÁ y ” yO Oy ÉÁ 3” ÁÉ’) ÉÁ O”ÉÁTÉ Á
””)Á”)b Á Á3 ””)’ Á”É Áj3ÁÉ i’S vglsdnb 3”) Á’) ÉÁ)3”) ÉÁ ” T” Á
Á Á” ’Á)ÉS z3 GÁ” ÁÁ ”)b ” Á’ Á ÁÁ fl))”)3 ” ÉÁ)ÁÁ 3ÁÁb
” Á 3” 3ÁÁ y ” yO)Á ””)É”É T”3b 3” 3ÁÁ O Oy Á(É G3Áb 3”)’
3ÁÁ)(ÁÁ iOyy ” :yn Á 33Á” 3b 3” ÉÁ’)É”ÉÁ ÉÁ ÁÁ ÁÁ”)”(3S i” É)))
)ÁÁ ’ÁÉÁ”) Á””’ 3” Á” ÉÁ ”’)” ÉÁ3)(3 :Oyyy i’S sDluvn ÉÁ)É” É” Á
Á3)’ÁÉ) ÉÁ 3” G)G3)Á” ÉÁ éÁ33” Á ñ)fl Á3 su ÉÁ ”(ÉÁ umgDb Á ÉÁ 3” Á ’Á” ”
ÁÁ)ÉÁ”33”É” i B”b uPPg nS BÁ ”G” ÉÁ collage ÉÁ”) T”(ÁÁ)ÁÁ ÉÁ 3” 3ÁÁ yy
”:b ’ÉÁ ’Á)É Á’É)’ ”” ’Á’ Á 3” ÉÁ’)’ ÉÁ BÁ)33” ”” T”Áb ”
” Áb ’3”)Á”(ÁÁ”3 Á))É)”É” 3 ÁÉ” Á ”3TÁS b” É)É” ÉÁ3 Á’) (flb
” ” 3” ÉÉ” Á Á)Á ” Á” ÉÁ 3” ÁÉ”ÉÁ” ÁÁ) ÉÁ 3 Á3Á’ Á Á’ ÁÉÁ ” 3” 3Á :yb
Á’)Á ”èÉ” Á Á3 ÁÉ) ÉÁ 3” (”)” ÉÁ 3” 3ÁÁ)É’)S
yÁ ÉÁ (”)”) Á’Áfl” Á ÁÉÁ Á’)G)Á Á Á3 ’Á)É ÉÁ 3” G”S i Á3 ” ÉÁ3 ”3 ÉÁ 3”
3Á h::Oyb Á ÁG” ÁÉ”ÉÁ 3” ÁÉ”)3b ” Á”)” 3 Á Á ÉÁ”33”É Á 3”
3ÁÁ)(ÁÁ Szb Á ” Á3”)”) Á)ÁÁ Á” ÉÁ 3” ÁÁ’)É”ÉÁ ÉÁ3 ””” Á ÉÁ3 G”)’q

in 3”)’Á”b 3 Á Áf3” Á(É”b ” Á”G3Á)É Á Éf3” Á’Á”b ” ” Á” ÉÁ3f3” ””b
” ””)ÁÁf3”)b) 3Á ÁÉÁ ”Áf3” Á”b ” ÉÁÁ Á Á’f3”)”b ” ÉÁÁ Á
” ÉÁ (”É”ÉS i z3T :b ÁÉS umPvb h::Oyb S usPb 3S Plugen

B) 3Á ” 3 ’Á)É ÉÁ 3” G”b ””” Á Á ”É)Á”) Á3Á’ Á ” ÁÁ 3”)”)3S
h” 3Á h::Oyy ’ÁÉÁ 3”)’ Á ”)Éb 3” 3Á h::Oyyy ” 3 Á(É 3” 3ÁÁ h::y: ”

i
p i
p i
r a p
i i p
p
p i
p
p p i

Setenario b'

G"G3A'AAAb EA "AE") T"(A A3" A)A))A ") "AS
b" GAÉ" EA AA") 'AE) EA 'A)A A)" "AA " 3" EA
G3A A')SV)' "EA)'3") AA'A" A3" G"SBAA" "EA 3" 3AA ::Oy " :::yyb
AA')A" "T)" "AA EA T)" A)" "3 3)" "T EA 3" 3A ::Ob A A3 A A A'A"
3 A3A'A" "3A A3 A)A A3 "E" EA 3 "q

us

i A" G3A' AAE A" Ab E))AA " "EA GA)AA "b " "GA 3 A3A'Ab
A GA 3" "3)" "b A GA 3" "3" "b A GA 3")A"b A GA 3)Ab A GA 3" AE"EAAb A GA 3")E"Si
A(3" G" A "AA "E" "EA" "b)3A" GAS iz3T :b AÉS umPvb ::Ob S.pb 3S s.lgdn

BÁ(A " "b E 3 3" A" " A E)'è " "A)" "S çA èA'èb "3 "3 EA "E" 3A A 3
AA"b A" ")(" A A)A" 3" A" "E3)" A)" "E" A 3" 3A))' "3 EA 3" A)Aq

i E"3A " A ' 3" " 3" A" A " A33")AA " A EA E)'è"

en la ley ante destaS iz3T

:b AÉS umIbv::Oyb S.Pb 3S sslsvn

i E)" A " "A ' 3" " 3" A" A " A33")AA " A EA E)'è"

en la ssegunda ley

ante destaS iz3T :b AÉS umPvb ::Oyyb S.mb 3S uulugn

i E"3A " A A 3")AA " A EA E)'è"

en la tercera ley ante destaS iz3T :b AÉS umPvb

::Oyyyb S.mb 3S smlgdn

i E"3A " A ' A)AA A " 3" " 3" A" A 3")AA " A E)'è"

en la ley quarta ante

desta. iz3T :b AÉS umPv b ::y: b S Ddb 3S uPlsdn

in A E"3A " A ' 3" " 3" A" A (EA A E)'è

en la quinta ley ante destaS iz3T :b AÉS

umPvb :::b S Dsb 3S vl.n

i E"3A " A A 3")AA " A E)'è" en la ley ssesta ante destaS iz3T :b AÉS umPvb :::yb S Dsb

3S sslsgn

b" 3AA ::O " :::y 'A'3")E"EA A)" " "A") A)" "S çA AA 'Eb "G)"
E E) EA3 AA)" SF " Ab 'A A3 ' AA)" EA EA3 A)3)" EA 3" G" S
E" AA AA EA A" A A)" "3" 3" EA EA 3)" " A3 'AE)" A)" E" EA EA EA) TAA AA EA3 AS
HAÉ)" A AA flA(EA ATAA)" b 3 AE" A EA3 Setenario 3(" Tfl" " "EA" "(A)"

'è)3 E' A A3 AA)" b A)(E A EA)" E T" 3 A)" S ó A33b 'A'
A)" AA 3)" E "3 'A)E EA 3" 3AAAb "3 " () , "3E)A"q óA" A " "A"
"('A)" A) A "3 G3" EA33A "A3A ')) E"33")(3" ley iummDb S uvgnS
BÁ" T" 3A A)" b (") 3)" b 3)A EA 'A" AA)" EA)" E ")

E)TAA A)E"EA A" 3A AA T A' A AA)' A A A3 'A (A)' EA3
i G"G3A Ab EA A)" A 3" G" b eG)AA (E))E ')" " A 3" " "S z3 A " "EA
EA "G" flb G" E)" "G" E) EA E " " EA)" (") ' 3)" "E " "A)" 3
" èAA(A "GE" Ab 3" G" A)A A)" b " 3" " A" EA G'Ab 3 " A 3"
")3)" A EA AE" AS i)A)" 3)" A3 'AE)' A A)3)' A)" 3" A(
))' 3)3Ab 3 "3 'AA " 3" "G3" AA A "E" 3A" "E" " EA)T" S

SetenarioS

3. EL NIVEL MICROSCÓPICO: LÓGICA Y REESCRITURA

(O C
O

(Setenariob FÁ" iumPPn è"G")ÉÁ)"É 'Á " ÁÁ")SV Á"Á' ÉÁ"33"É ÁÁ3" Á É)"è" Á" 'Á "Á" É " 3 3"(ÉÁ 3" G"sb" É)TÁÁ)" ÉÁ "3 Á Á3)" Á3 èÁ"è ÉÁ Á FÁ" Á è" 'Á"É Á 3 ÁÁ)" Á ÉÁ)("Á" ")")3Áb Á ÉÁ)b "Á33 Á Á ÉÁ(3" Á 3" 'ÉÁ)"Á 3)"Á ÉÁ "É" 3ÁSi"mG)b Á "Á" " 3 ÁÁ)" "3)b " 3)3)") 3 ÁÁ)" ÁÉ)" ÁÁ Á)ÁÉÁ Á 3" 3ÁÁ G"fl 3" T" ÉÁ "m)"Áb ÉÁ (3" ÉÁ É)(Á)ÁS i 3" " "Á ÉÁ 3 "3b 3 ÁÁ)" è)"É "Á " "G" Á (")"

ÉÁ)É"ÉÁ Á)"i" "ÁÉ 3ÁÁ ÁÁ"n " "É" ÉÁ 3" Siete Partidas^{8g} C)" "Á ÉÁ ÉÁ ÁÁ"m "ÁÉ"m)"3 Á è"Á Á" Á 3" Á"m ÉÁ 3" lectio 'ÁÉ)Á"3S í ÁTÁ'b Á "è" 3ÁÁ Á"m)"Á " divisio Á)Á ÉÁ "m) ÉÁ"33")ÁÁ "Á')èÁÁÁ " Á"m)"3" Á)"É Á Á3 3 ÉÁ 3" 3ÁS hÁ(b " expositio Á)Á"b ÉÁ"33É3b "É" ÉÁ 3 'Á)É Á 3"É)" "m" Á)")3)"m)Á "Á"SFb " explicatio

"3Á Á3 "3)) 3 Á3)" " 3" "(Á)" (ÁÁ"3 ÉÁ3 "ÉS F"m" 3" 3ÁÁ y " :yb Á3 TÁÁ ÉÁ ÁÉ3)"m) ÉÁ3 ÁÁ)" Á " " "m"É " Á Á)")ÁÁ ÉÁ 3 "Á" " ÁÁ)" Á 'ÁÁ Á è" Á ÉÁ Á3)ÁÁb Á 3 "m)b 'ÁÉ)"Á É)Gfl "3"É Á Á)Á" "3" "É" ÉÁ 3 'Á 3 "ÁSh" Á)Á)" ÉÁ ÁÁ 'Á Á)Á)"))" Á" Á 3" G" É" 3"Á ÉÁ É "Á"q G)Á ÉÁ T"m Á ("b 3ÁÁÉ 3" "3)É"É ÉÁ "É" 3Áb G)Á 3)"ÉÁ " 3 ÁÁ)" Á 3)"("b Á 3)"É' Á 3" "m" Á)'S BÁ(,"3É)Á" iumDn b 3" GÉ))Á ÁÁ)" "Á Á)'3)Á "É"m"Á " ÁÁ"m "ÁÉ"m)"3 Á)' "Á ÉÁ)É Á 3" Rhetorica ad HerenniumS çÁÉÁ ÉÁ) "m3)"b 3 ÁÁ)" ÁÉÁ Á)"Á Á " "Á("S b")'Á" "Á(" Á T"m"É" ') (3"ÉS BÁ "m ÉÁ TÁ'Á 3)"É)"3'ÁÁ " 3" 3Á yb ÉÁÉ)"É" "3" "m" " ÉÁ 'GÁ É)) Á 3"b (Á(èÁGÁS í Á 3Áb 3 '))' 'GÁ É)) 3 Á3Á'Á)) ÉÁ 3 ÁÁ)"Sh" "m" "Á ÉÁ É)"è" Á3)"m)Á ÉÁ É3Á Á)'3(" ")G3)"SF)ÁÁ ÉÁ É)'Á ÉÁ 'GÁ GG3)' Á Á" T"m)3)"Á " 3 ÁÉ"m" Á "3TÁ i F)(ÉÁ(3"b sdumns BÁ "m ÉÁ 3" T"m ' Á)'33"b "Á "m3)"mSh ÁÁ)" ÁÁÁ ÁÁ" 3Á))"3 3)' Á)Á(" 3 Á)É)"m("ÉS i3Á ÉÁ 3 ÁÁ)" TÁ'Á "m) ÉÁ)É"ÉÁ Á)"m ÉÁ)"É"m" Á3)"' Á"m)"3"Si3Á(É) ÉÁ ÁÁ)" ÁÁ)3Á ÁÁ)"m"Á("TÁ Á3"G"É "m) ÉÁ 3)ÉÁ "Á ÉÁ 'fl)Á '3)"q

H" Á 3")" Á " 'Á Á ÉÁ Á "Á Á 3 G)"b ÁÁ' ÉÁ))'Á"m)ÁÁ "m" Á Á 3")"m) Á 3" Á ÉÁ "Á fÁ ÉÁ "m" è" ÉÁ Á Á è" fÁ Á) Á Á Á 3("fÁ Á "m" ÉÁ Á ÁÁ "m) Á)É" 3" "m" " Á 3")"m" fÁ ÉÁ "m" 3" ÉÁ Á "É) 3 3)("3 "3"m" "3" f0Á ÉÁ "m" ÉÁ Á G3Á Á 33) ÉÁ 3")"m" ÉÁ 33) ÉÁ 3 G3"8fÁ Á ("ÉÁ Á Á GÁ Á É) Á ("É Á 33) "m" 3 "è Á)" Á Á Á "É" è "3" (" "É"m) Á Á S i z3T :b ÁÉS umPv b h:::Oyyyb S u.glu.vb 3S sDlgu ulgn

i " Á Á)"m" Á Á Á'Á É)É "m)b) É)Á"m" Á Á)Á"É Á " 3Á) è"GÁ Á)ÉÁ)"É" Á 3 Á 3 Á'Á Á)"É)"Á SH"è Á fl Á 3 ÉÁ Á Á) Á ÉÁ "m" Á ÉÁ ÉÁ 3" 3Á :yb ÉÁ)("É" Á 'Á Á)" Á 3 Á)" Á Á)"m" iz3T :b ÁÉS umPvbyb S vDb 3S vnS h" 3)"m" G) Á ÉÁ "É" 3" T"m ÉÁ "m" Á) ÉÁ GÉ)"É"b 3 "3)' Á " Á Á" É"3)É"É ÉÁ)'3) Á 3" G"q

p p
p
i r p i LTp p i 44t4Rp i
AStAR LtSai

p
i
i
p i
p p

ra p p p
p p
i r p i LTp p
i LMSp i StLLa

p i

Á3 Á "" ÉÁ3 ÁÁ)'3 ÁÁÉ)'Á ÉÁ Á (" ÉG3Á "" ÉÁ Á)G) 3" É)))É"Éq

cauallob

b")"b 'ÁÁÉÁ ""é" ÁÉÁ Á ('ÁÉÁ Á)"b ÁÉÁ) Áç) Á'Á Á ""S i Á
ÉÁ "GÁ Á "" ÉÁ ÁÁÉ)'Á "" Á Á "É "3 'Éf"" "GÁ Á ÁÁÉ)'Á GÁ Á ÁÁ ÉÁ 3"
"" ÉÁç)b ÉÁ "GÁ Á' Á ÁÉÁ "Á ")ÁÁ) ÁG"() (S iz3T :b ÁÉS umPvb
h:yyyb S ud.b 3S uDlsun

i" É)"" Á)ÉÁ)' ÉÁ Á 3" "" Á Á3') ÉÁ3 ÁS i)G3Á Á)É"
'Á)É ÉÁ 3" 3Á Á" Á3 T ÉÁ Á)G" É))b G)Á)'3Á'ÁÁ Á Á3 ÁÉ"" ÉÁ 3" 3Á é""
ÉÁ)É)É'É)" Á ""ÁÉ)É" Á)G"")ÁÉS

i3 "Á") ÉÁ3 ÁÁ"))"3Á ÁÉÁ Á' "3Áfl)Á(" ") "")"ÁS b"
Á"" ÉÁ 3" 3Á óyO Á ÁflÁ'3" "3 ÁÁ' i"Á zÁnS i Á" 3Á Á Á"") 3" ÁÁ)'Á)" ÉÁ3
"" ÁÉÁ3" ") "")ÉÁ3")G"")ÉÁ ") ÁÁ)"Áb ÁÁ3" "3Á Á Á'Á"
É ÁÁ)"S b" "3Áfl" ("") T""3 ÉÁ Á")Á" "(Á)" É)'3" 3" "Á)S B)
3Á'3 "É"")flÁÁ)' Á Áb Á"" Á)'Á3("3" ÁÁ)" ÉÁ3 "ÁÁ
ÉÁ3 ÁÁ"))"3q

i ÁÉÁ)'ÁÁ (" Á ÁÉ)(" ÉÁ Á)"ÁÁ "Áq 3")'Á"b "" Á ") Á "é" GÁf3"
)"b) 3" Á"G3Á)f3")))"b ÉÁ "" Á T"Áf3")))"b Á "" Á"ÉÁÁ Á TÁé"3" "b) 3" ÁÉÁ T"Áf3")"b "
)ÁÁf03")))8b "" ÉÁÁ Á é"É Á ("É"ÉS iz3T :b ÁÉS umPvb óyOb S sgub 3S Dluun

i3)'Á)(" "3"ÉÁÉ3Á Á)3('l3Á)(" Á ÁÉ))ÉÁ Á Á "" ÉÁÉ)"É"
" ""É" " ÉÁ 3" G3Á" ÉÁ3 "" ÁS i3 Á(É "Á')'3Á É)(Á)ÁS i3 Á'Á "(Á
Á GÉ))ÉÁ)'Á Á Á 'ÁÉ)ÁÁ " 3" ""Á" ÉÁ ""(" Á3 'Á ÉÁ ó)q Á3
"b Á3 (" Á3)S i3 Á" Á ÉÁ3 " 33Á" "" GÉ)) Á)"S hÁ(b Á Á3Á " Á'Á" Á
Á3Á'Á "" Á"q in Á ""Á" ÉÁ 'Á Á Á "" "" "3Á 0ó)8 iz3T :b ÁÉS
umPvb óyOb S sgb 3S DluunS H)Á" Á Á3Á "é"G3" ÉÁ3" ÁÁ)Á ÉÁ3")"b Á"" Á3 Á3Á'Á
Á"3 ' G3Á)' ÉÁ 3" 3ÁS i3 "T Á)Á" 3" T'3" b" Á'Á" "" in iz3T
:b ÁÉS umPvb óyOb S sgvb 3S sgnb 3 ""3 ÁG)" 3" 3Á"" ÁÁÁ"É" ÉÁ3 ÁÁ"))"3 ' Á'Á
"(Á é")É ÁÁ' Á)É"ÉS BÁ "" Á Á'3)É"É ÉÁ " Á'Á" É)(Á) Á)"b ÉÁ)"É"
ÉÁ3 ÁÁ"(Á ÉÁ3 ÁÁ"))"3b 3 ""3 é" ÉÁ 'TÉ)Á' ÁÁ Á'Á"(ÁS zÁ ÉÁ
Á Á Á(" Á3 ""(Á ÉÁ3 ÁÁ"))"3b "É)(Á) Á)" "" ÉÁ 3 Á "")
ÉÁ ó)S h3Á(" ÉÁ "3 ""(Á Á)'3Á Á ÉÁ"33 Á3 Á(É ÁÁ)" ÉÁ 3"
3Áb ÉÁÉ)"É " 3" ")Á " "Á)S i 3" ÁÉ)' ÉÁ O"ÉÁTÉb Á3 ""flÁ Á ÁÁ"É

i
p
p
i
i
p p p

SetenarioS h ÁÉ" Á Á'Á ÉÁ èÁè " ")")Á

"))Áb Á)Á" ' Á'Á")Á Á 3" Á'Á")ÁS zb 3 ÁÁ") ÁÉÁ ÁÁ" Á
G"fl 3" T" ÉÁ "GÁ'Á)"b Á ÉÁ)b Á É "Á ÉÁ Á3Á'Á ') Á GÉ))ÉÁ Á
)ÁÁ Á3Á'ÁS í Á3 " ÉÁ 3" 3ÁÁ yb y:b :b :yb ::y:b :h h::yyy i,"3É)Á"b ummDnS zÉÁ'b
Á)Á3ÁÁ'Á ÉÁ) ÉÁ ÁÁ") ")Á3 ")')q 3ÁÁ:yy " :Oyyyb ::yOb ::Oy " ::yOb
:::Oy h:OyyyS í "3 " Á " "Á")" "G3Áq 'Á)É)ÁÁ ÉÁ 3"
Siete Partidasf"É Á ")3"Éb " 'ÁÉ)Á ÉÁ ")') ÁÁ Á3 "Á)"3 Á)ÁÁ ÉÁ 3"
Partidas Á3 "Á)"3 'Á"É 3 ÁÉ"Á " ") ÉÁ 3" Á3Á") ")3") ÉÁ "TÁÁf"É
Á "(b 'Á)É"ÉÁ Á)" " Á"3" ÉÁ 3" G"S
i3 ÁÁ") Á Á3 ')É)"Á T"3 ÉÁ 3" G"S B) " ")ÁÁ 'Á Á3
'ÁÉ)'Á Á3)' ' ÁÁÁ"Éb Á ")3"É 'ÁÉ)"Á " Á" Á "TÁ" Á3 Á
")Á3Á ")G3ÁS h")'Á ÉÁ Á33" 3" Á)Á Á)"S í" Á'Á)"Á ') Á '3"
" 'ÁÉ Á fl ' "3)b)ÁÉ "Á ÉÁ ÁÁ) ÉÁ)"É" ÉÁ Á33S F ÁflÁ'3b 3"
ÁTÁÁ)" " 3"j)É"É ÁÁ)"3'ÁÁ)ÉÁ" " 3" ") ÉÁ ÁÁ)b " Á "3 fl
ÉÁ 3" è)" Á Á3Á "É)" Á3Á'Á Á Á)Á T" Á)Á ÉÁ)ÁÁ Á'3)É"ÉÁ)'3"ÁS
i" " b "3 3"É ÉÁ 3" ("))"b 3 i"(Á3)"b 3")ÉÁ "É)"3Á G)Á 3" GÁ)"
Á ÉÁ" "3 É))S

fr ÉÁ)"É T"3b "ÁG)É " " ÁÁ) ÉÁ3 ÁÁ)"b Á 3" É)) ÉÉÁ)"3S h"
fl)" ÉÁ ÁÁ)" Á "ÁÁ ÉÁ3 SetenarioS í "G)b 3" (3")Á"É" ñÁ() hÁ "3

3"É ÉÁ3 ')BÁÁ)"b Á è"ÁÉÁ Á(É3(Á3" ÁÉ)')ÉÁ 3" Siete Partidas ÉÁ u...b Á)Á
" ")G3Á TÁÁ ÉÁ Á' 3(") Á"3S BÁ " ÉÁ3 "3 p ÉÁ3 3)G g. ÉÁ 3" Moralia in
Iob ÉÁ ñÁ() H"(S í Á3 T"(Á ')"É hÁb Á" 3" Á3)" ÉÁ 3" Á3")Á Á
Á Á3 'Á)ÁÁ "3 É'Áb Á(Á "ÉÁ Á'3)3)"b Á "q

BÁÁ)" Á 'Á "É ")ÁÁ' fl '3) "É" " è"GÁ ")Á ÁTÁ'b É Á)') Á Á
)')" "S F) Á)' " Á)" Áb)'Á " "Á)"S í)G ÉG ÁÁ)"
"b) Á)ÉÁ ")G) '3)3)") ÉÉÁ)" ()S J")Á Á Á "b Á " Á Á
É)'b "É ÉÉÁ)" ÁÁ)'S in(Á3Á ñ"Éb Moralia in Jobb Fhb S p.plp.Pn

b '3"G"ÉÁ ÉÁ z3T : " ÁÁ Á Á è"G")Á("É "è" G)G3)Á" ÉÁ 3"
FÁ3"S B) ÉÉ" Á))" Á 3" ÁÁ'3") ")'" ÉÁ ñÁ() H"(" 3" è" ÉÁ "ÁG)
Á3SetenarioS ThÁÉÁ' Á 3 Moralia 'Á Á3 best-seller ÉÁ 3" iÉ"É HÁÉ)"b ' 'Á" ÉÁ '3
)Á ") É)Á)"É É" i" iB))b sduPnS F" Á3 Á)" 'ÁÉ)ÁÁ " 3"
")(" ÁÁ) ÉÁ 3 Á))G)'b B)3" OÁÁ() iummDnb Á "3Á" 3" 3")'3" Á"
ç" ç" iummun b è)"ÉÁ)"É "3 ÉÁ Á))ÁÁ ")Á " Á 'Á" S
i " "3 'Á)É ÉÁ3 Setenariob 3" "3Á'Á)"ÁÉ"É ÉÁ "G 'Á Á)'Á)É'
)"")Á " ") ÉÁ ÁÁ" ÁÁ))b " " flÁ(ÉÁ 'ÁÉÁ)" ÁÁ 3" Á)"
"GÉ"É"SF TÁ'ÁÉÁ)"b)GÁ" Á3 ÁÉ"ÉÁ 3) " 3 ÁÁ
"3 Á"Éq

in " " ÁÉÁ)('Á" 3" ÁÉ" ÉÁ 3") 3"Á"b " 3) "3Á 'Á" 3" ÁÉ ÉÁ 3)
" "Á ÉÁ yéÁ ó)b Á Á Á Á ÉÁ"É Á B" i(3Á)" " 3) Á"É Á 3 'Á T" Á
in i z3T :b ÁÉS umPv b h:Oyb Suugb 3S glpn

p p i

Setenario è" Á" ÉÉÁ)"3Á Áb ÉÁ 3")" "Á" Á Á Á3
Á" ÉÁ3 Á Á " Á 'fl ÉÁ É'Á Á3)É"ÉÁq

Libro del Apocalipsisb Á3

in ÉÁ"Á3)Gb Á 33"" Apocalipsisb Á)Á ÉÁ) Á (Á())Á ""33"ÉÁ 3 Á'Á ÉÁ ç)S i ÁÁ
3)G Á")É 'Á ÉÁ)Á Á ÉÁ ÉÁb Á Á ' Á3 'Á ÉÁÁè ÉÁ 3")ÁÁ 3"Á" ÁÉ"ÉÁ" Á ÉÁ 3 ÉÁ
)S i z3T :b ÁÉS umPv b h:Oyyb S uugh 3S sslsDn

i Á3 Setenariob Á3 'ÁÉ')Á Á3)'"" É Á"q 3) ("3()' 3 "3ÁSh" GÉ)))
"TÁ""G)" 3 "3"Á" Á" Á)"(ÁÁ"3ÁSFÁÁ'b ÁflÁ'3b Á3"ÉÁ")
ÉÁ 3"") ÉÁ3 Credo Á 3" 3Á :hyy iz3T :b ÁÉS umPv b :hyyyb S pgb 3S .lsvnS
b" Á'Á)" ÉÁ3 ÁÁ" ÁÁ" Á)'Á)"G3ÁSi Á3 Á3"É ÉÁ3 "Á ÁÁ)" "É)'Á
)Á3Á"3Á Á Á" Á' Á 3" É") "3T b ' Á)"ÁÁb Á Á3
: Á)" Á ÉÁ3 ÁÁ)ÁÁ "" É" T"" 3)"b)Á" Á3 'Á)É ÉÁ 3" "" Á ÉÁ

SetenarioS B) z3T

Á33" S ThÁ'Á "3 'Á)ÁÁ "" 3" divisio "" 3" compositioS b "" Á"" "É")ÉÁ"b
Á3" ÉÁ Á3)ÁÁ ÉÁ ÉÁ " Á)Áb Á)Á ""G) Á3 ÉÁ)"É (")" 3 "3 Á Á 3
Á3Á'Á Á "Á"É" Á)Á ÉÁ Á)" "S BÁ ""Á)" "É""G)3)É"Éb """)É"É
ÉÁ)Á(") 3")("3)É"É ÉÁ 3" "G)"Á Á Á)Á S B "3)"Á 3" G" Á)Á(3" S z3
ÁÉ)" É)Á" ""TÁ)"Áb "É)" 3" 3"É ÉÁ ÁÁÉÁ " É 3 3" ÉÁ ÁÁ
Á Á ""S

CONCLUSIÓN

(SetenarioS J Á')Á Á Á"
' Á3 Á)É ÉÁ Á" G)" ""G"É" "") ÉÁ)3 Á T'S z3 Á)" 3 ÉÁ Á)É ""ÁÁb Á Á)G Á Á
3 ÁÁ)" Á ""3 Á"G3 Á ÉÁ 3" Á Á è" Á)É Á3" 3")G)3)É"ÉÁ 3" Á"É)"
3)Á)"S B ÁÁ3"ÉÁ ÉÁ3 'Á (Á) ÉÁ 3" G")Á 'É ÉÁ Á(Á)")3
"É)) Á"É" 3 3Á" 3 ÁÁ S i3 ""Á Á)Á) ÉÁ 3" Á" 'ÁÁ)Á")'3)"É"É 3
É)S jÉ Á3Á " ÁÁ)Á Á " ÁÁ)Á ÉÁ 3Á "" Á 3" Á T É T "" Á'Á'3" Á "
Á3)" 3(") b " 'ÁÉb ""3(")S i3 ÁÁ)")GÁ " " " GÁÉ")" ÉÁ Á)É
(") "" " Á3)" É)"S B) Á'G"(b ÁÁ)Á))ÁÁ 3)"Á Á Á)Á (")
3" 3)É"É ÉÁ 3")T""Á Á3)" " "É" Á"b Á Á "ÉÁ"")G3)"ÁÁ " É 3
fl Á Á ÁTÁ 'Á)"q fl Á "" è" Á èÁÁ Á ÁÁ)"(Á) "
)3Á (G "" Áb GÁ"Á Á ÁÉ 3Á "2 Á ÁÁ ió"èÁb ummdb S uDpnS zb
""Éfl)"ÁÁb ÁÁ'ÁÉ')Á ÁÁÁ" ÁTÁ ""ÉÁ" T"ÉÁ'T)
Á è" ÉÁ)Á"É " è ÉÁ 3Á Á'É ÁS

ó Éb Á ÁÉÁ ÁÉ') Á3 ÁÉ) ÉÁ 3" Á" ÉÁ3 Setenario " " 'Á")Á)(") ÉÁ3
ÁÁ)" i FÁ"b ummP n) ÉÁ ÁÁ)Á Á 3" G"b) "3 ÉÁ(3Á ÉÁ É 3 Á3Á'Á
'ÁÉ')Á Á"3Á Á è"Á)G3Á "3 3Á" GÉ" Á3 É)' 3(")S i" Áb Á)"ÁÁb
Á" Á" ÉÁ "G"flS F"" ÁÁÉÁ 'Áfl 3" É)TÁÁÁ)"3)"Á ÉÁ3 Á)"Éb)ÁÁ
ÁÁÉ)"3 Á (Á)S iÁ "3)) ÁÁ) Á)) ÉÁÁ"" Á ÉÁ 3" " T""3Á
Á)"b " ")G) Á(Á ÁÁ" 'Á)G3Á ÉÁ è"GÁ)É ÁÉ""É "
É)TÁÁÁb 3 'Áb "ÁG)É Á()) ÁÉ""3Á É)Á(ÁÁ S z3"3) ÉÁ 3 Á)"ÁÁ
T""3b Á' T' Á 3" "3Á'Á)ÁÉ"É ÁÁ "" T'3" "" ""S i ÁÁ
Á)Éb Á" Á" 'ÁÉ3(") "33Á" 3")ÉÁ)" ÉÁ 3" 'Á)Á É)")
ÉÁ3Setenario 'ÁÉ) ÉÁ3 'Áfl ' 3" ÉÁ 3 Á"É) ÁÉ""3Á "Á)Á S F 3)b ") ÉÁ
3" Á)ÁÁ (ÁÁ)" ÉÁ ThÉ(ÁlO Á3" isdsdnb ÉÁ" GÉ" Á3
"Á"3LÁG"3S i)3)" Á" "Á" 3 ÉG3Á ()'Á ÉÁ 3Á "" 'Á)"É Á ÁÉÁ

Setenario " ""

i
p rt
p JMLM ap *Setenario* "G) Á É"3)É"ÉÁÉÁ'3")É)" ÁÁ ÁÁ3" ÁÁ)"3
(")") ')"")S

REFERENCIAS

OC NO VH¿¿BEO ´ *Setenario É) z3T : Á3 B"G)S Il confronto letterario b :yyis.nb ugplu.PS*
,)Á3b zS HS iuPddnS *Memorias para la vida del Santo Rey Don Fernando III dadas á luz con apéndices y otras ilustraciones por Don Miguel de Manuel RodríguezS H"É)Éq y'Á" ÉÁ 3")É" ÉÁ É é" yG"")S*
ó"èÁb HS iummdnS *The Book of Memory. A study of Memory in Medieval CultureS ó"G)É(Áq ó"G)É(Á V)Á) FÁS*
ó"ÉÉ'2b eS ThS iumPDnS iSetenarioq 3)" Á)"3" ÁTÉ))" 3T)" ÉÁ 3" *Primera partida. Anuario de Historia del Derecho Españolb .Db vvulvD iÁ')(É Á eS ThS ó"ÉÉ'2 isddPnS F"3"G" ÉÁ3 Áq Á3Á") ÉÁ ÁÉ) GÁ 3Á(3") z3T)"S B"3"")q BÁ'nS*
ç" ç"b HS óS iummunS *Libros y librerías en la Rioja altomedievalS b(q ç)" F)'")3 ÉÁ b(S*
i'b VS iumpmnSLector in fabulaS F")q C3"")S
i'b VS isddmnS *Vertige de la listeS F")q C3"")S*
CÁÉÁlfrÉÁb yS isdudnS *Ordinatio compilatio Á 3" " ÉÁ z3T : Á3 B"G)S i HS ó")33 b3'è HS bÁ y)ÁÉ iÉSnb Modelos latinos en la Castilla medieval iS sgmlspdnS H"É)É M C"2T " H")q yGÁ"Á)" M OÁÁS*
C3Á zÁ3b CS eS iumP.nS i3 "BÁÁ")rb ")'Á" Á) ÉÁ 3 "3)É') ÉÁ "b" B)ÁÁ F)"É"rS
i CS ó"") CS eS C3Á iÉSnb *La lengua y la literatura en tiempos de Alfonso X: Actas del Congreso Internacional, Murcia, 5-10 marzo 1984 iS uDmlupmnS H')q V)Á)É"É ÉÁ H')")S*
ñÁÁÁb ñS iumPpnS *Seuils F")q BÁ)3S*
ñ'Á ThÁÉÉb CS iummPlsddpnS *Historia de la prosa medieval castellana i3 ulvnSH"É)Éq óÁÉ"")S*
ñ(Á 3Á ñ"ÉS *Moralia in JobS iÉS H)(Áb é"ÁlF"3 iuPu.luPp.nS F"3() " b")" i3S p.lpDnS*
ñ)èb iS isdd.nS jÁ" ÁÁ")S *Estudios mirandesesb s.b PdlmgS*
H")b ñS iummgñS z3èÁ : 3")'Á'Á 3))Á iBÁ")Áb uluunS *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévaleb uPlumb pmluddS*
H")b ñS iumm.nS z3èÁ : 3")'Á'Á 3))Á iBÁ")Áb uluunS *Cahiers de Linguistique Hispanique Médiévaleb sdb plggS*
H")b ñS isddunS ç"") É BÁ")Á q "Á3 Á Á33Á 'É")S *Cahiers de Linguistique et de Civilisation Hispaniques Médiévalesb svb gs.lgvsS*
H")b ñS is ÉÁ É)'Á'GÁ ÉÁ sddDnS çÁ Á GÁ 3" TÁ'è" ÉÁ3 *Setenario. e-SpaniaS ThÁ'Á"É ÉÁ èqMMfl"3 SÁÁÉ)S(MÁl)"MgPu*
H"Áb ES BS isduDnS *El humanismo medieval y Alfonso X el Sabio. Ensayo sobre los orígenes del humanismo vernáculoS H"É)Éq iÉ)'Á F3TÁ'S*
F"")Áb çS iv ÉÁ "G)3 ÉÁ sduPnS B")Á)"3)' 3Á("3)'b " É))')3 " Las Siete Partidas. 7PartidasDigital. Edición crítica digital de las "Siete Partidas" S ThÁ'Á"É ÉÁ èqMMp")É" SèèÁÁS(Muupd
FÁ bÁb hS isddsnS b 3(ÉÁ3 b)G ÉÁ 3" 3ÁÁ Á3 T"('Á 33"")É *Setenario Á 3" G" flÉ)"")3TS*
Revista de literatura medievalb uviunb udmluvG
FÁ"b eS iumPPnS iÁÁ)'G3)' ÉÁ 3" (3" ÉÁ3 'Éq Á3 BÁÁ") 3Tb " ")3(" ("É"")S *Glossae: revista de historia del derecho europeob ub g.lmDS*

p i rLai i i i riap
ri ATStAS Rai p
i

p i rLTai i Mélanges de l'École française de Rome. Moyen-Âge, Temps modernes b mDisnb
DdglDuDS

F)(ÉÁ(3"b éS isdumns F"Á 3Á)q HÉ"3) ÉÁ ')Á É" 3Á B.Á.Á") Érz3èÁ :S i OS h""l
ç3" iç)Snb Écritures du pouvoir. Les cultures politiques dans la Péninsule Ibérique et au Maghreb (VIIIème-
XVème siècle) b s iS pglP.nb ,É.Á"q É)) z)S

ThÁ"3 z"É.Á") É.Á 3" E))" iuPdps Las Siete Partidas del rey don Alfonso el Sabio, cotejadas con varios códices antiguos
por la Real Academia de la Historia S H"É)Éq y'Á" Á"3S

ThÉ(ÁLOÁ3"b éS isdsdnS Dead Voice. Law, Philosophy and Fiction in the Iberian Middle Ages S Fè)3"É.Á3è)"q
V)Á) T FÁ3)" FÁS

Th) ñ""b iS isddDnS ThÁ ')GÁq ç' É.Á 3" '))É"É Á ó)"33" iusgdlug.dnS i éS HS J)Á B)"
iç)Snb La monarquía como conflicto en la Corona castellano-leonesa (1230-1504) iS g.mlvssnS H"É)Éq B3.Á
iÉ)'Á.Á

B)3" O.Á.Á)b BS É.Á iummdnS V Á Áfl.Á'3")3"É É.Á 3 H"3.Á É.Á ñ.Á() H"(i,SzSE óÉS un É.Á3
)3 :yyyb)É)S Archivo Español de Arte b h:y:ispDnb vdplvsuS

B))b CS i""É.Á sduPnS b.Á GÁLÁ33.Á É H.Á (Á.Á L'HistoireS Th.Á.Á"É É.Á èqMMS3è))ÁSTM)èlÉ"l
3.Á.Á'ÁlÉ.Ál""M3.ÁlG.ÁLÁ33.ÁlÉl'Ál"(Á

B""É.Á H)b éS iuPPgnS Catálogo de manuscritos e impresos notables del Instituto de Jovellanos en Gijón, seguido
de un índice de otros documentos inéditos de su ilustre fundador S fr)ÁÉq O)'Á.Á,)ÉS

O"É.ÁTÉb RS ES iÉSnS z3T : Á3 B"G) iumPvnS SetenarioS ,""Á3"q ó)"S

Anexo : estructura de la ley CIV

')O4v 1
A.d"n "Ql v

OLL1 9 v

Ov bv "Q "Q

Ov bv bv "Q l K 1 O) W h

Ov bv "v "Q l l

h

Ov bv .v "Q l K 1 W

v

OOl9L19 v

OOOLl1 v

OOOv b í

OOOv bv bv h

OOOv bv bv bv L1 "Q

OOO bv bv "v L "Q

OOOv bv bv .v l l "Q

i Li Ji
 i Li Ai i
 i Ji ra ra
 i Ji Li p ra
 i Ji Ji p ra
 i Ji Ai ra
 i Ai ra
 i Ai Li
 i Ai Ji
 i Ai Ai ra
 i Ti ra
 i Ti Li ra p
 i Ti Ji ra p
 i Ti Ai ra p ra
 p p i
 i Li Li p ra
 i Li Ji p ra
 i Li Ai p i
 i Li Ti p ra
 i Li Si p i
 i Li 4i i
 i Li Ri p
 i
 p p i
 p p i
 p p i

NOTAS

1. K "4l bfóA h J
 (l bfóp hP VI bffód"nnch x LI "nn" 1 :l "nbtQ
 l l "l"nnó h:l bff.l bffp l"nnb "nntQy
2. L 2"vA.d"nl() 2Q l
 v (
 l 2
*Primera partidaS BGÁ 3 "Á ÉÁ ")Á")3)' 3Á("3)' Á 3" É") flÉ)" "3Tb ÁÉÁ '3"Á
 F"Á) isduPnS*
3. K v 4 Setenario ()ÁÁ
*Á 3" G"Á ÉÁ)"G" "É)) " "3Á'Áq Á(ÉÁ Á É)'èb Á"Á'É)'èb "Á
 ÉÁ b " "ÁÉÁ ÉS b)"3 3 "É)) Á" "TÉ"Á"3Á Á3 "Á3 Á Á3 'Á ÉÁ
 3Á" 'ÁÉ)Á"3 i FÁ")b umPv nSçÁ èÁ'èb 3"Á')Á ÁÁÁ Á Á3 Setenario)ÁÁ Á Á '3" 'Á'Á)"
 ió"èÁb ummd n 3" Á'Á) "Á" ÉÁ3 Áb TÁÁ 3ÁÉ '3Á)")É))É"3'ÁÁb Á Á "3" S*

4. L 4l
v A.d"n l í "Q
1 "Qv
5. ' í "Q
"Q " (6l v bfóAl 6Ol v "pl v "pQv
6. ' 1 Setenario Á "ÉÁ" ÁTÁ"ÁÁ "3) ÉÁ V'GÁ i' Á Á" S ThÁÉÁ' Á Á 3"
)É") 3" ÁÉ") T" Á"b Á3 " ÉÁ" Á3 ÉG3Á " Á3 ÉÁ 3" 3Á" qy3 Á) " ÉrÉ) Á " Á
ÁÁ Á É) Á " Á Á 3Á' Á ÉÁ ' Á Á Á É) " Á " Á 'è Á Á 3") Á " 3") É ' Á
ÉÁ (") ÉÁ " ' Á S érÁ) Á " É S H") flÁ Á Á r) 3 Á ") " É rÉ) Á " Á 3Á Á Á
iÁ T) É) n Á 3 Á " Á Á ÉÁ)) ÉÁ 3 " ' Á É Á Á É) Á b Á " Á Á b 3" ÉÁ))
ÉÁ ' Á Á ÉÁ 3Á' Á r) 3) ' Á i ump rh S Pn S
7.) JOOO í "Q
JOOO V
" "nnól v bppQv : (6
JOOOí "Q Septénnaire Á ') (Á Á " Á T"
ÉÁ 3rÁ) Á' Á É r " É") Á (" " Á É Á ") fl) É) Á É " 3rÁ) ÉÁ CÁÉ) " É yyy i umm g S uddn S
8. x x L " " nn " Ql l
v
9. 4 l l
v
10. ' 1 Siete Partidas Á Á " 3" antoiança Á 3 Á Á " ') " 3Á ÉÁ 3" Primera Partida iyb : b udnb
) Á " Á 3" fantasia Á É Á Á Á 3" B Á (É " iyyb : yyyb Pn É Á T " É)) " 3" É Á 3 Setenario S
11. L OO 6 JOOO " OO O6Q 1 " 6Qv (
l " ll l Qv
' Pl V ll
1
1 JOOOv
12. 2
13. x Setenario 3" Siete partidas Á Á 3 ' Á É Á Á É) É Á 3 Á
7PartidasDigital É)) (É Á 3 T Á é H " Á 3 C " É Á fl " Th Á É " i V) Á) É " É É Á O " 33 " É 3) É n S
14. 2 l v
15. x (: ll
Setenario Á Á 3) (3 : O yyyq in Á) É Á " É Á 3 T b " G " 3 ") É Á " É Á É)) É) Á) Á Á ') Á ' G " Á
É ") G " " É Á Á É Á " É f 3 Á É Á ' Á " Á Á 3 ' É) (' Á " 3 (É Á 3 (Á) (' É Á Á Á Th Á i u P d d b S sup n S